

The book cover features a complex, multi-layered decorative border. It consists of several concentric frames. The outermost frame is a dark red color. Inside it is a gold-colored frame with a stepped, geometric pattern. Within this gold frame are four large, ornate Celtic crosses, one in each quadrant. The crosses are filled with intricate knotwork. Between the crosses are smaller, circular medallions containing geometric designs. The entire border is set against a solid dark red background.

GLOSSARIUM

A compilation of Latin
words and phrases
generally used in law
with English translations

DR THEO B ROOD

GLOSSARIUM

A COMPILATION

OF

LATIN

WORDS AND PHRASES

GENERALLY USED

IN LAW

WITH ENGLISH TRANSLATIONS

COMPILED BY

DR THEO BOSMAN ROOD
DBL [HC] UNISA

ISBN 620-31078-2

Printed by:
ABC Press
2003

Published by:
Protrust Publications
San Sereno 18
Private Bag X14
Bryanston 2021
Fax: (011) 706-9712

No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, or by photocopying, recording or microfilming, or stored in any retrieval system, without the written permission of the publisher.

PREFACE

The purpose of this booklet is to provide a compilation of Latin words and phrases with English translations to serve as a quick and concise reference and guide. The *Glossarium* contains most of the Latin words and phrases generally used in legal text books and law reports. Lawyers, students and paralegals should therefore find it very useful. It should further be a useful source for law students and practitioners who wish to understand Latin without actually knowing the language.

ACKNOWLEDGEMENTS

In the process of compiling this *Glossarium* I have consulted various other sources, *inter alia* Burke Osborn's *Concise Law Dictionary* 6th ed (1976) and Scholtemeijer and Hasse *Legal Latin: A Basic Course* (1993).

I am also indebted to the Deans and professors of the faculties of law of the following universities who responded to my request and supplied me with lists of Latin words and phrases given to students in their respective faculties:

The University of South Africa

The University of Pretoria

Rhodes University

Rand Afrikaans University

The University of Stellenbosch

Vista University

The major part of this compilation was obtained from references, translations and quotations in Hiemstra and Gönin's *Trilingual Legal Dictionary* (3rd edition 2001 Juta).

I would like to quote the following extract from the 2nd edition:

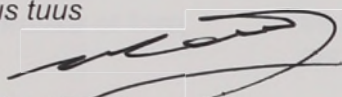
"Absolute perfection is presumably unattainable, especially since divergences of opinion are bound to arise; but we hope that we have produced a work that will prove useful in practice."

Since the *Glossarium* is just a brief guide, I would recommend that anyone in need of more information should consult the above dictionary.

This compilation was edited by Professor Rena van den Bergh of the University of South Africa.

I trust that this work will be of great benefit and use to all legal practitioners, paralegals as well as present and future law students.

Totus tuus

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Theo Rood', enclosed within a thin black rectangular border.

Dr Theo Rood